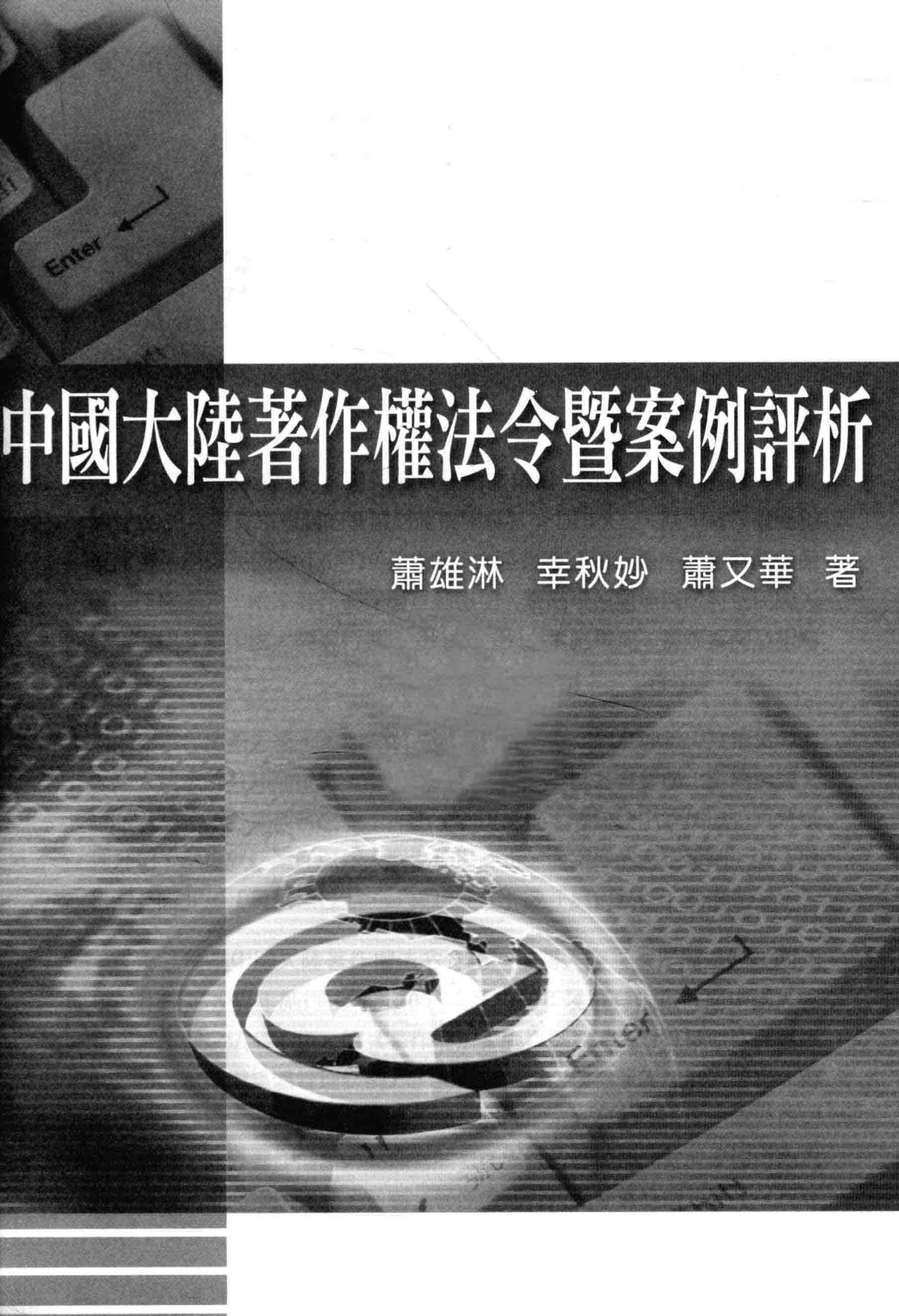




中國大陸著作權法令暨案例評析

蕭雄淋 幸秋妙 蕭又華 著



中國大陸著作權法令暨案例評析

蕭雄淋 幸秋妙 蕭又華 著

中國大陸著作權法令暨案例評析／蕭雄淋著．

——初版．——臺北市：五南，2013.12

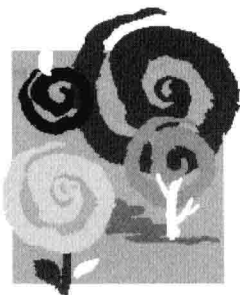
面：公分

ISBN 978-957-11-7443-3（平裝）

1.著作權法 2.論述分析 3.個案研究 4.中國

588.34

102023957



4T66

中國大陸著作權法令暨案例評析

作 者 — 蕭雄淋(390) 幸秋妙(461) 蕭又華(388.9)

發行人 — 楊榮川

總編輯 — 王翠華

主 編 — 劉靜芬

責任編輯 — 宋肇昌

封面設計 — 佳慈創意設計

出 版 者 — 五南圖書出版股份有限公司

地 址：106台北市大安區和平東路二段339號4樓

電 話：(02)2705-5066 傳 真：(02)2706-6100

網 址：<http://www.wunan.com.tw>

電子郵件：wunan@wunan.com.tw

劃撥帳號：01068953

戶 名：五南圖書出版股份有限公司

台中市駐區辦公室/台中市區中山路6號

電 話：(04)2223-0891 傳 真：(04)2223-3549

高雄市駐區辦公室/高雄市新興區中山一路290號

電 話：(07)2358-702 傳 真：(07)2350-236

法律顧問 林勝安律師事務所 林勝安律師

出版日期 2013年12月初版一刷

定 價 新臺幣600元





自序

由於兩岸交流密切，著作權貿易日益頻繁，且均屬WTO的成員，依據WTO的《與貿易有關的智慧財產權協議》（TRIPS），兩岸著作權應相互保護。加以民國99年6月29日台灣與大陸簽署《海峽兩岸智慧財產權保護合作協議》，兩岸著作權保護互動密切，現階段台灣無論政府或民間，均有積極了解中國大陸現行著作權相關法令、實施現況、實際案例及相關判決之必要。

本書包括兩大篇，第一篇為中國大陸著作權案例及評析，共蒐集中國大陸人民法院共30個案件，每一個案件原則上均就各審程序、案情摘要、訴訟爭點、原告或被告之爭訟理由、判決結果、判決理由等加以有系統條列介紹，然後就該案件以個人觀點加以評析。而案件的選定原則，以「與台灣有關」、「具指標性」、「具趣味性」或「具爭點性」為優先。

第二篇為中國大陸著作權法令介紹。中國大陸《著作權法》在西元1990年制定、隔年施行後，於2001年及2010年陸續有修正。而中國大陸有關著作權之法令不少，如《著作權法實施條例》、《計算機軟件保護條例》、《著作權集體管理條例》、《信息網絡傳播權保護條例》等等。有關侵害著作權之刑罰尚有《中華人民共和國刑法》及最高人民法院公布之司法解釋。此外著作權法第48條有關著作權行政管理部門對於侵權行為之行政查處制度亦極為特殊，並有《著作權法行政處罰實施辦法》、《互聯

網著作權行政保護辦法》等等配套規定。

中國大陸著作權相關法令頗為複雜。本書第二篇共分三章介紹，前兩章係中國大陸著作權法令的提綱介紹，包含立法沿革、歷次修法的重點、刑事責任及行政責任法規之系統介紹；第三章則臚列中國大陸最新二十九種著作權相關法規及司法解釋等，以及兩項著作權法修正草案，以供參考。

感謝經濟部智慧財產局委託著者研究中國大陸著作權法令暨判決。本書第一篇之判決爭點整理係由蕭又華小姐執筆，評析部分二十個由蕭雄淋律師執筆，十個由幸秋妙律師執筆。另第二篇第一、二章亦由幸秋妙律師執筆。希望本書有助於讀者了解大陸著作權法，更希望各先進賢達對本書予以指正。

著者謹誌於北辰著作權事務所

2013年11月

著者簡介

蕭雄淋律師

(一) 現任

1. 北辰著作權事務所主持律師。
2. 國立台北大學法律系大學部及博碩士班兼任副教授。
3. 財團法人台北書展基金會董事。
4. 全國工業總會保護智慧財產權委員會委員。
5. 經濟部智慧財產局著作權法修正諮詢委員會委員。
6. 經濟部智慧財產局著作權諮詢顧問。
7. 經濟部智慧財產局著作權審議及調解委員會委員。
8. 台灣文化法學會常務理事。

(二) 經歷

1. 以內政部顧問身分參與多次台美著作權談判。
2. 參與內政部著作權法修正工作。
3. 行政院新聞局錄影法及衛星傳播法起草委員。
4. 行政院文化建設委員會中書西譯諮詢委員。
5. 台灣省警察專科學校巡佐班「著作權法」講師。
6. 內政部、中國時報報系、聯合報系、自立報系等法律顧問。
7. 內政部「翻譯權強制授權」、「音樂著作強制授權」、「兩岸著作權法之比較研究」等三項專案研究之研究主持人。

8. 財團法人資訊工業策進會「多媒體法律問題研究」顧問。
9. 行政院大陸委員會「兩岸智慧財產權保護小組」諮詢顧問。
10. 台北律師公會及中國比較法學會理事。
11. 教育部國立編譯館、國史館等法律顧問。
12. 內政部著作權法修正諮詢委員會委員。
13. 內政部頒布「著作權法第四十七條之使用報酬率」專案研究之主持人。
14. 南華大學出版學研究所兼任副教授。
15. 國立清華大學科技法律研究所兼任副教授。
16. 國立台北教育大學教育經營與管理系文教法律碩士班兼任副教授。
17. 全國律師公會聯合會律師職前訓練所「著作權法」講座。
18. 台灣法學會智慧財產權法委員會主任委員。
19. 全國律師公會聯合會智慧財產權法委員會主任委員。
20. 教育部學產基金管理委員會委員。
21. 教育部「網路智慧財產權法律顧問小組」成員。
22. 財團法人台灣省學產基金會董事。
23. 行政院文化建設委員會法規會委員。
24. 經濟部智慧財產局著作權法修正諮詢委員會委員。
25. 國防部史政編譯室法律顧問。
26. 經濟部智慧財產局委託「著作權法第四十七條第四項使用報酬率之修正評估」之研究主持人。
27. 經濟部智慧財產局委託「國際著作權法合理使用立法趨勢之研究」之共同研究主持人。
28. 經濟部智慧財產局委託「著作權法職務著作之研究」之研究主持人。
29. 經濟部智慧財產局委託「出版（含電子書）著作權小百科」之獨

立編纂人。

30. 經濟部智慧財產局委託「中國大陸著作權法令 判決之研究」之研究主持人。

31. 應邀著作權法演講及座談七百餘場。

(三) 著作

1. 著作權之侵害與救濟（民國（下同）68年9月初版，台北三民書局經銷）。
2. 著作權法之理論與實務（70年6月初版，同上）。
3. 著作權法研究（一）（75年9月初版，78年9月修正再版，同上）。
4. 著作權法逐條釋義（75年元月初版，同年9月修正再版，同上）。
5. 日本電腦程式暨半導體晶片法令彙編（翻譯）（76年9月初版，資訊工業策進會）。
6. 中美著作權談判專輯（77年元月初版，78年9月增訂再版，台北三民書局經銷）。
7. 錄影帶與著作權法（77年12月初版，同上）。
8. 著作權法修正條文相對草案（79年3月初版，內政部）。
9. 日本著作權相關法令中譯本（翻譯）（80年2月初版，同上）。
10. 著作權法漫談（一）（80年4月初版，台北三民書局經銷）。
11. 翻譯權強制授權之研究（80年6月初版，內政部）。
12. 音樂著作強制授權之研究（80年11月初版，同上）
13. 有線電視與著作權（合譯）（81年1月初版，台北三民書局經銷）。
14. 兩岸著作權法之比較研究（81年12月初版，82年9月再版，同上）。

15. 著作權法漫談（二）（82年4月初版，同上）
16. 天下文章一大抄（翻譯）（83年7月初版，台北三民書局經銷）。
17. 著作權裁判彙編（一）（83年7月初版，內政部）。
18. 著作權法漫談（三）（83年9月初版，華儒達出版社發行）。
19. 著作權法漫談精選（84年5月初版，月旦出版社發行）。
20. 兩岸交流著作權相關契約範例（84年8月，行政院大陸委員會）。
21. 著作權裁判彙編（二）上、下冊（85年10月初版，內政部）。
22. 著作權法時論集（一）（86年1月初版，五南圖書公司發行）。
23. 新著作權法逐條釋義（一）（85年5月初版，90年9月修正版三刷，五南圖書公司發行）。
24. 新著作權法逐條釋義（二）（85年5月初版，90年9月二版二刷，五南圖書公司發行）。
25. 新著作權法逐條釋義（三）（85年12月初版，88年6月二版，五南圖書公司發行）。
26. 著作權法判解決議令函釋示實務問題彙編（88年4月初版，90年10月三版，五南圖書公司發行）。
27. 著作權法論（90年三月初版，99年8月七版一刷，五南圖書公司發行）。
28. 「著作權法第四十七條第四項使用報酬率之修正評估」（97年12月，經濟部智慧財產局委託）。
29. 國際著作權法合理使用立法趨勢之研究（98年12月，經濟部智慧財產局委託）。
30. 著作權法職務著作之研究（99年6月，經濟部智慧財產局委託）。

31. 出版（含電子書）著作權小百科（100年12月，經濟部智慧財產局委託）
32. 中國大陸著作權法令 判決之研究（101年11月，經濟部智慧財產局委託）
33. 電子書授權契約就該這樣簽（102年4月，文化部補助，城邦出版）
34. 著作權法實務問題研析（102年7月，五南圖書公司）

幸秋妙律師

（一）現任

1. 北辰著作權事務所律師
2. 文化部訴願審議會委員
3. 經濟部智慧財產局著作權修法諮詢委員
4. 經濟部智慧財產局智慧財產權服務團講座

（二）經歷

1. 79年全國公務人員高考及格。
2. 81年律師高考及格。
3. 臺灣法學會智慧財產權法委員會執行秘書。
4. 台灣銀行銀行法務訓練班智慧財產權課程講座。
5. 台北市政府公務人員訓練中心著作權法課程講授。
6. 台北律師公會資訊及著作權法委員會委員。
7. 經濟部智慧財產局《著作權法第四十七條第四項使用報酬率之修正評估》研究案研究執行助理。
8. 經濟部智慧財產局《國際著作權法合理使用立法趨勢之研究》研究案共同研究主持人。
9. 行政院新聞局「99年出版專業人才培訓」數位出版實務講座。

10. 行政院文化建設委員會文化創意產業專案辦公室輔導顧問（99-100年度）。
11. 經濟部智慧財產局《中國大陸著作權法令暨判決之研究》研究案共同研究主持人。
12. 文化部（文創司）「促進民間提供適當空間供文化創意事業使用補助案」諮詢會議委員。
13. 經濟部智慧財產局102年度「中國大陸著作權法制及實務案例」講座。
14. 台灣文創平台發展基金會「藝術創作者經營系列——談藝術家的合約問題」講座。
15. 經濟部智慧財產局102年度「中國大陸著作權法制及實務案例」講座。
16. 文化部「數位授權現況研討暨反侵權系列座談會——數位授權、侵權實例」講座。
17. 文化部102年度「影視音智慧財產權合法運用宣導」講師。

(三) 相關論文及著作

1. 〈公司企業應注意的著作權法問題〉，發表於月旦法學雜誌第91期，91年12月元照出版公司出版。
2. 〈政府出版品著作權管理因應對策〉，發表於研考雙月刊第27卷第2期，92年4月行政院研究發展考核委員會發行。
3. 〈文化產業 另一個612大限〉，發表於92年4月3日聯合報民意論壇。
4. 〈非營利侵權 不是公訴罪〉，發表於92年6月10日聯合報民意論壇。
5. 〈新修正著作權法對於出版界之影響〉，發表於出版界雜誌第68期，92年10月台北市出版商業同業公會發行。

6. 〈她的情書 他的著作〉，發表於94年1月12日聯合報民意論壇。
7. 《著作權法第四十七條第四項使用報酬率之修正評估》研究報告，經濟部智慧財產局，97年12月期末報告。
8. 《國際著作權法合理使用立法趨勢之研究》研究報告，經濟部智慧財產局，98年12月期末報告。
9. 〈談著作權侵害訴訟之抗辯〉，發表於月旦法學教室第91期，99年5月元照出版公司。
10. 〈我國著作權法第53條關於障礙人士合理使用規定之檢討〉，發表於智慧財產權月刊第141期，經濟部智慧財產局99年9月出版。
11. 〈數位時代下關於著作權法第48條圖書館合理使用規定之檢討〉，發表於智慧財產權月刊第143期，經濟部智慧財產局 99年11月出版。
12. 〈學術論文非專屬授權合約範例〉，經濟部智慧財產局，101年委託案。
13. 《中國大陸著作權法令暨判決之研究》研究報告，經濟部智慧財產局，101年11月期末報告。
14. 《電子書授權契約就該這樣簽》，城邦文化102年4月25日出版。
15. 〈論中國大陸圖書館之著作權合理使用〉，刊登於智慧財產權月刊第173期，經濟部智慧財產局102年5月出版。

蕭又華小姐

- (一) 現任：哈佛大學人文碩士（ALM, Master of Liberal Arts）修讀中，主修政府（Government）。
- (二) 學歷：美國哈佛大學（Harvard University）人文學士（ALB, Bachelor of Liberal Arts）畢業，主修政府（Government）

- (三) 經歷：加拿大多倫多大學（University of Toronto）口譯證書課程結業。英國倫敦大學國際課程（University of London International Programme）法律系進修。有豐富口筆譯經驗，服務經歷包括民事法庭口譯、加拿大聯邦選舉辯論會口譯、卑詩省國際商業仲裁中心口譯。曾任加拿大國會議員助理、外交實習生、法律事務所助理。

目 錄

CONTENTS

第一篇 中國大陸著作權法案例及評析	1
案例1：電腦字型之保護	3
案例2：冒名著作與出版社之注意義務	15
案例3：行政審批與損害賠償的關係（一）	25
案例4：行政審批與損害賠償的關係（二）	35
案例5：行政審批與著作權的推定問題	45
案例6：公證人侵權公證書的證據力問題	55
案例7：ISP的幫助侵權責任（一）	65
案例8：ISP的幫助侵權責任（二）	79
案例9：拍賣網站的著作權侵害問題	87
案例10：大陸出版社對台灣出版社的逾權授權	95
案例11：著作之一般合理使用	107
案例12：網路下載圖片的認定及舉證責任的分配	117
案例13：拆毀原壁畫是否侵害著作權？	127
案例14：著作權登記是否為公開發表？	137
案例15：詞曲作家獨立主張權利與集體管理團體的關係	143
案例16：點對點的網路音樂下載的侵害	149
案例17：錄音製品壓製者及出版者的注意義務	157
案例18：陷阱取證問題	165
案例19：標題的著作權與不正競爭	177
案例20：圖書館合理使用規定之適用主體	187
案例21：圖書館應個人要求而複製作品是否為合理使用	201
案例22：音樂著作錄製錄音製品之法定授權	211
案例23：教科書之法定授權	223
案例24：報刊轉載之法定授權	231

案例25：發行權與信息網路傳播權	241
案例26：MTV是否享有放映權	247
案例27：畫作侵權之認定	257
案例28：建築公司使用盜版軟體之侵權責任	269
案例29：非法改作之作品是否受到保護	275
案例30：電視台播放愛國影片是否為合理使用	283

第二篇 中國大陸著作權法令 291

第一章 著作權法之立法、歷次修法重點及相關法規介紹 293

第一節 1949年至1990年《著作權法》制定施行前	293
第二節 1990年《著作權法》之制定施行	299
第三節 2001年《著作權法》之第一次修訂	303
第四節 2010年中國大陸《著作權法》之第二次修訂	308

第二章 中國大陸侵害著作權之刑事責任與行政責任法規介紹 311

第一節 概說	311
第二節 侵害著作權之刑事責任	314
一、簡要立法沿革說明	314
二、現行法有關刑法侵犯著作權犯罪之定罪標準	319
第三節 侵害著作權之行政責任	324
一、簡要立法沿革說明	327
二、現行法有關著作權侵權行為行政查處要點說明	329

第三章 中國大陸現行著作權法相關法令及司法解釋 337

一、中華人民共和國著作權法（1991年施行）（舊法）	339
二、中華人民共和國著作權法（2001年施行）（舊法）	351
三、中華人民共和國著作權法（2010年施行）（現行法）	366
四、中華人民共和國著作權法實施條例（2002年施行）	381
五、計算機軟件保護條例（2002年施行）	388
六、著作權集體管理條例（2005年施行）	395

七、信息網路傳播權保護條例（2006年施行）	406
八、中華人民共和國知識產權海關保護條例（2010年施行）	414
九、實施國際著作權條約的規定（1992年施行）	421
十、中華人民共和國刑法（節選）（1997年施行）	424
十一、公安部、國家版權局關於在打擊侵犯著作權違法犯罪 工作中加強銜接配合的暫行規定（2006年試行）	425
十二、著作權行政處罰實施辦法（2009年施行）	429
十三、互聯網著作權行政保護辦法（2005年施行）	438
十四、作品自願登記試行辦法（1995年試行）	442
十五、計算機軟件著作權登記辦法（2002年施行）	445
十六、著作權質權登記辦法（2011年施行）	451
十七、廣播電台電視台播放錄音製品支付報酬暫行辦法 （2010年施行）	456
十八、錄音法定許可付酬標準暫行規定（1993年發布）	460
十九、出版文字作品報酬規定（1999年施行）	461
二十、最高人民法院關於審理著作權民事糾紛案件適用法律 若干問題的解釋（2002年施行）	467
二十一、最高人民法院關於審理侵害信息網絡傳播權民事糾紛 案件適用法律若干問題的規定（2013施行）	473
二十二、最高人民法院關於審理非法出版物刑事案件具體應用 法律若干問題的解釋（摘錄）（1998年施行）	477
二十三、最高人民法院、最高人民檢察院關於辦理侵犯知識 產權刑事案件具體應用法律若干問題的解釋（摘錄） （2004年施行）	479
二十四、最高人民法院、最高人民檢察院關於辦理侵犯知識 產權刑事案件具體應用法律若干問題的解釋（二） （2007年施行）	482
二十五、最高人民法院、最高人民檢察院、公安部關於辦理 侵犯知識產權刑事案件適用法律若干問題的意見（摘錄） （2011）	484
二十六、北京市高級人民法院關於網絡著作權糾紛案件若干問題 的指導意見（一）（試行）（2010）	488

二十七、北京市高級人民法院關於確定著作權侵權損害賠償責任的指導意見（2005）	495
二十八、廣東省高級人民法院關於審理侵犯音像著作權糾紛案件若干問題的指導意見（2009）	503
二十九、上海市著作權管理若干規定（2010年修正發布）	508
三十、著作權法修正草案第一稿（2012年3月31日公開）	512
三十一、著作權法修正草案第二稿（2012年7月6日公開）	534